

Il Rotary e la pace

Il 30 gennaio 2010 si terrà a Reggio Emilia (Italia) un Forum del Distretto 2070 del Rotary International (R.I.) dedicato al tema della pace dal titolo "Conference on peace for the future world". Nei mesi di gennaio-febbraio 2010 il Rotary festeggia il suo 105° anniversario della fondazione. Questo Forum sulla pace è dedicato a tale anniversario per migliorare la conoscenza del Rotary da parte dell'opinione pubblica e mettere in risalto le tante iniziative messe in atto nel mondo dal Rotary per la pace unitamente a tante iniziative umanitarie come la vaccinazione mondiale antipolio (progetto PolioPlus).

Fondato a Chicago il 23 febbraio 1905, il Rotary è cresciuto rapidamente da un circolo ristretto di professionisti a un'associazione internazionale di club impegnati nel servizio alla comunità. Nel 1921, il R.I. ha aggiunto al proprio scopo ufficiale "la promozione della comprensione, della pace e della buona volontà a livello internazionale". Oggi, il milione e duecentomila rotariani che costituiscono l'effettivo degli oltre 33.000 club presenti in più di 160 paesi partecipa a una varietà di programmi intesi a promuovere la pace nel mondo. Nel 1999 la Fondazione Rotary del Rotary International ha annunciato l'istituzione di sette centri internazionali per lo studio delle relazioni internazionali e dei problemi connessi alla prevenzione e risoluzione dei conflitti. I Centri Rotariani di Studi Internazionali hanno sede presso prestigiose università in cinque continenti. A cominciare dal 2002, 70 borsisti rotariani per la Pace (10%) hanno la possibilità di frequentare un master biennale in relazioni internazionali. Il R.I. e la Fondazione Rotary sponsorizzano una serie di programmi che promuovono la comprensione e la pace tra i popoli del mondo.

Mediante una rete ufficiale di rappresentanti, il Rotary International mantiene rapporti regolari con varie organizzazioni internazionali. Nel 1945, 50 rotariani hanno preso parte alla stesura della carta costitutiva delle Nazioni Unite. Oggi, i suoi rappresentanti partecipano ufficialmente alle riunioni e alle attività delle organizzazioni seguenti: ONU, UNESCO, Consiglio d'Europa, UNCHS (Habitat) e UNEP (Programma delle Nazioni Unite per l'ambiente), FAO e WFP (Programma Alimentare Mondiale), Banca Mondiale, Organizzazione degli Stati Americani, UN Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP). I rappresentanti rotariani presso le Nazioni Unite e altre organizzazioni internazionali partecipano alle riunioni e condividono la loro esperienza in relazione a cause tradizionali di conflitto come l'analfabetismo, la fame e la povertà. Gli oratori invitati a questo forum rappresentano personalità di grande esperienza per la loro appartenenza ad organizzazioni internazionali quali WHO, UE ecc. o ad associazioni che a vari livelli si occupano della promozione della pace tra i popoli (**Scuola di Pace di Reggio Emilia e Rondine-Cittadella della Pace di Arezzo**). La collaborazione con la Scuola di Pace di Reggio Emilia assume particolare rilevanza in quanto tale associazione, che raccoglie numerose associazioni di pace locali, celebra il 30 gennaio, anniversario della morte del Mahatma Gandhi, il suo 4° anno di attività.

traduzione simultanea inglese - italiano
simultaneous translation english - italian

COMITATO ORGANIZZATIVO PER IL FORUM INTERNAZIONALE SULLA PACE

Presidente del Comitato: Franco Mazza (PDG, R.C. Reggio Emilia)

Giuseppe Albertini (Assistente del Gov. Area Emiliana 1)

Marco Masini (R.C. Reggio Emilia)

Sandro Gallusi (R.C. Guastalla)

Daniele Carboni (R.C. Reggio Emilia Val di Secchia)

Cristina Carbognani (R.C. Reggio Emilia Terra di Matilde)

Bonfanti Marie Laure (R. C. Brescello Tre Ducati)

Antonio Marturano (R.C. Reggio Emilia)

Luigi Conti (R.C. Guastalla)

Gian Guido Guidetti (R.C. Reggio Emilia Val di Secchia)

Pietro Toscano (R.C. Reggio Emilia Terra di Matilde)

Filippo Marvasi (R. C. Brescello Tre Ducati) (

Alessandro Canovi (RTC Sassuolo) Rappresentante Distr. Rotaract

SEGRETERIA DEL DISTRETTO 2070

Via Michelangelo Buonarroti, 7 - 41100 Modena

web: www.rotary2070.org

Tel 059 2929981

Fax 059 2923184

E.mail: segreteria2009-2010@rotary2070.it

PER PRENOTAZIONI ALBERGHIERE

rivolgersi a

Grand Hotel Astoria-Viale Leopoldo Nobili, 2

42100 Reggio Emilia-Italy

Tel ++39 522 435245

Fax ++39 522 453365

E. mail: commerciale@mercurehotelastoria.com

PARCHEGGIO RISERVATO - Gasometro

Percorso da Casello A1 a Gasometro



ROTARY INTERNATIONAL

Distretto 2070

Mario Baraldi Governatore 2009-2010



FORUM DISTRETTUALE SULLA PACE



CONFERENCE ON PEACE FOR THE FUTURE WORLD

Reggio Emilia - Teatro Valli
30 gennaio 2010 - ore 9,30



Rotary and Peace

The January 30, 2010 will be held in Reggio Emilia (Italy) a forum of District 2070 of Rotary International (R.I.) on the theme of Peace entitled "Conference on Peace for the future world". During the months of January-February 2010, Rotary is celebrating its 105th anniversary of the foundation. This forum is dedicated to peace on the anniversary of Rotary to improve the knowledge from the public and draw attention to the many initiatives implemented by Rotary in the world for peace together with the many humanitarian initiatives including those related to global polio vaccination (project PolioPlus).

Founded in Chicago February 23, 1905, Rotary has grown rapidly from a small circle of professionals at an international club engaged in community service. In 1921, R.I. has added to its official purpose "the promotion of understanding, peace and goodwill internationally. Today, one million two hundred thousand Rotarians distributed in over 33,000 clubs in more than 160 countries participate in a variety of programs to promote world peace.

In 1999, the Rotary Foundation of R.I. has announced the establishment of seven international centers for the study of international relations and issues related to preventing and resolving conflicts. The Rotary Centers for International Studies at prestigious universities are located in five continents. Beginning in 2002, 70 Rotary Peace Fellows (10 %) have the opportunity to attend a Master in international relations. R.I. and Rotary Foundation sponsored a series of programs that promote understanding and peace among the peoples of the world.

Through a network of official representatives, the R.I. maintains regular contact with various international organizations. In 1945, 50 Rotarians took part in drafting the charter of the United Nations. Today, its official representatives participate in meetings and activities of the following organizations: UN, UNESCO, Council of Europe, UNCHS (Habitat) and UNEP (United Nations Program for Environment), FAO and WFP (World Food Program), World Bank, Organization of American States, UN Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP). Representatives from Rotary at the United Nations and other international organizations participate in the meetings and share their experiences in relation to traditional causes of conflict such as illiteracy, hunger and poverty.

The speakers invited to participate to the present Forum represent the personality of great experience for their membership in R.I. or their membership of international organizations such as WHO, EU etc. or associations at various levels involved in the international promotion of peace among the peoples (**Scuola di Pace di Reggio Emilia and Rondine-Cittadella della Pace of Arezzo**). The collaboration with the School for Peace of Reggio Emilia is of particular relevance as the association that brings together numerous local peace groups, celebrated on January 30, the anniversary of the death of Mahatma Gandhi, his 4th year of operation.

PROGRAM

09.30 - **Mario BARALDI** - *Governor 2009-2010 District 2070*
Opening remarks
Welcome by **Graziano DELRIO** - *Mayor of Reggio Emilia*
Sonia MASINI - *President of the Province of RE*
Marco MASINI - *President R.C. Reggio Emilia*
Alessandro CANOVI - *RD Rotaract District 2070*

THE ROTARY AND THE PEACE

Chairmen: Mario BARALDI (DG) and Vinicio FERRACCI (DGE)

10.00 - **Arnoldas PRANCKEVIČIUS** (*Adviser of the President of the European Parliament - Belgium*)
"EU policies for the maintenance of peace"

10.20 - **Örsçelik BALKAN** (*PD R.I. - Turkey*)
"An aid to Africa as a project of peace"

10.40 - **Serge GOUTEYRON** (*PVP R.I. -. France*)
"Pograms of Rotary for Peace"

11.00 - **Carlo RAVIZZA** (*PP R.I - Italy*)
"The role of Rotary in the peace expectations of the XXI century"

11.30 - *Coffee Break*

THE ROTARY FOUNDATION AND THE PEACE PROJECTS

Chairmen: Pietro PASINI (PDG RRIMC) and Franco MAZZA (PDG)

11.40 - **Gianni JANDOLO** (*PDG -RRCF-Italy*)
"The PolioPlus project for Peace"

12.00 - **Anand BALACHANDRAN** (*WHO-Switzerland*)
"State of art of the PolioPlus project "

12.20 - **Luca AGOSTINI** (*President RC Orbetello - Costa d'Argento - Italy*)
"The Club of Orbetello for the PolioPlus project "

12.30 - *Buffet*

SCHOOLS OF PEACE: TESTIMONIALS

Chairmen: Sante CANDUCCI (PDG) and Rossella ROVESTI (Coordinator School of Peace Reggio Emilia)

15.00 - Video "**BUILDING PEACE**" (*Espen Malmberg-Rotary World Peace Fellowship*)

15.10 - **Francesca GIOVANNINI** (*Former Fellow of the School of Peace Berkeley Univ of RI - USA*)
"The concept of security in global development"

15.30 - **Hélène CARVALLO** (*Former Fellow of the School of Peace Berkeley Univ of RI - USA*)
"Actualization of the Human Rights Declaration"

15.50 - **Marco FAGGELLA** (*Former Fellow of RI.at San Diego Univ. - USA*)
"The prevention of environmental disasters and the policies of humanitarian intervention"

16.10 - **Andrea FORACCHIA** (*School of Peace Reggio Emilia-Doctors with Africa, Modena-Reggio Emilia*)
"Activity of the School of Peace of Reggio Emilia"

16.30 - **Franco VACCARI** (*Rondine Community and Cittadella della Pace - Arezzo*)
"Cittadella della Pace: an experience of peace"

16.50 - **Shaul D'Angeli** (*Head, ICC, CIP Israel-Italy*)
"Inter Country Committees as a bridge to peace between Arabs and Israelies"

17.10 - **Mario BARALDI** "Concluding remarks"

PROGRAMMA

09.30 - **Mario BARALDI** - *Governatore 2009-2010 Distretto 2070*
Apertura dei lavori
Saluti di **Graziano DELRIO** - *Sindaco di Reggio Emilia*
Sonia MASINI - *Presidente della Provincia di RE*
Marco MASINI - *Presidente R.C. Reggio Emilia*
Alessandro CANOVI - *RD Rotaract Distr. 2070*

IL ROTARY E LA PACE

Chairmen: Mario BARALDI (DG) e Vinicio FERRACCI (DGE)

10.00 - **Arnoldas PRANCKEVIČIUS** (*Adviser del Presidente del Parlamento Europeo - Belgio*)
"Le politiche dell'Unione Europea per il mantenimento della pace"

10.20 - **Örsçelik BALKAN** (*PD R.I.- Turchia*)
"Un aiuto all'Africa come progetto di pace"

10.40 - **Serge GOUTEYRON** (*PVP R.I.-Francia*)
"Programmi del Rotary per la Pace"

11.00 - **Carlo RAVIZZA** (*PP R.I. - Italia*)
"Il ruolo del Rotary nelle aspettative di pace del XXI secolo"

11.30 - *Coffee Break*

LA FONDAZIONE ROTARY E I PROGETTI PER LA PACE

Chairmen: Pietro PASINI (PDG - RRIMC) e Franco MAZZA (PDG)

11.40 - **Gianni JANDOLO** (*PDG - CRRF- Italia*)
"Il progetto PolioPlus per la pace"

12.00 - **Anand BALACHANDRAN** (*WHO -Svizzera*)
"Stato dell'arte del progetto PolioPlus"

12.20 - **Luca AGOSTINI** (*Presidente R.C. Orbetello - Costa d'Argento*)
"Il Club di Orbetello per il progetto PolioPlus"

12.30 - *Buffet*

LE SCUOLE DI PACE: TESTIMONIANZE

Chairmen: Sante CANDUCCI (PDG) e Rossella ROVESTI (Coordinatrice Scuola di Pace di Reggio Emilia)..

15.00 - Video "**COSTRUIRE LA PACE**" (*Espen Malmberg- Rotary World Peace Fellowship*)

15.10 - **Francesca GIOVANNINI** (*Ex Borsista della Scuola di Pace del R.I. della Berkeley Univ.- USA*)
"Il concetto di sicurezza nello sviluppo globale"

15.30 - **Hélène CARVALLO** (*Ex Borsista della Scuola di Pace del R.I. della Berkeley Univ.- USA*)
"Attualizzazione della dichiarazione dei diritti dell'uomo"

15.50 - **Marco FAGGELLA** (*Ex Borsista del R.I. San Diego Univ - USA*)
"La prevenzione dei disastri ambientali e le politiche di intervento umanitario"

16.10 - **Andrea FORACCHIA** (*Scuola di pace Reggio Emilia -Medici con l'Africa, Modena-Reggio E.)*
"Attività della Scuola di Pace di Reggio Emilia"

16.30 - **Franco VACCARI** (*Comunità Rondine e Cittadella della Pace - Arezzo*)
"Cittadella della Pace: un'esperienza di pace"

16.50 - **Shaul D'Angeli** (*Head, ICC, CIP Israel-Italy*)
"I Comitati interpaese come un ponte verso la pace tra Arabi ed Israeliani"

17.10 - **Mario BARALDI** "Conclusioni"